

LineLazer™ V 3900, 5900

Airless-Linienmarkierer Standard-Serie und Automatische HP-Serie (High Production)

3A3876D

DE

Zur Applikation von Linienmarkiermaterialien.

Anwendung nur durch geschultes Personal.

Nur zum Einsatz im Freien.

Zum Einsatz in explosiven Umgebungen und Gefahrenzonen nicht geeignet.

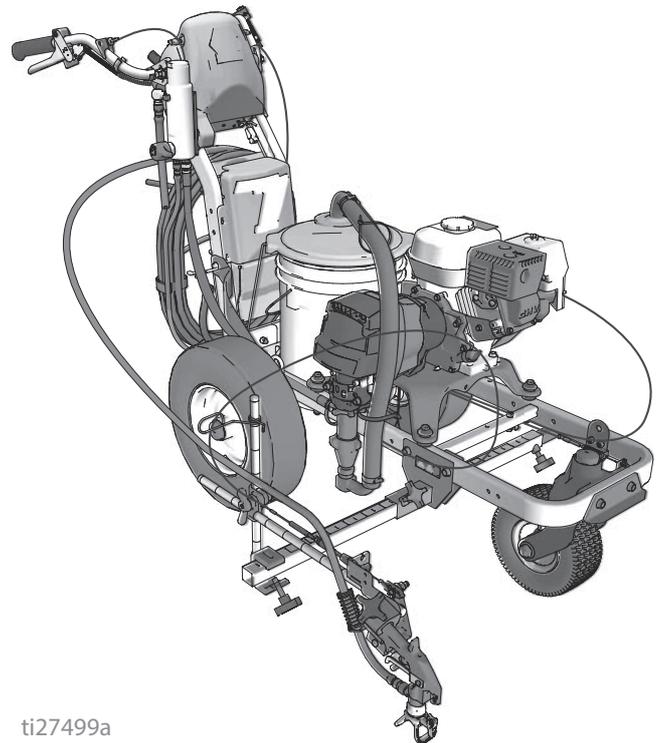
Zulässiger Betriebsüberdruck: 22,8 MPa, 228 bar (3300 psi)



Wichtige Sicherheitshinweise

Alle Warnhinweise und Anleitungen in diesem Handbuch und in allen mitgelieferten Handbüchern beachten und befolgen. Machen Sie sich mit den Einstellungen und der richtigen Verwendung des Geräts vertraut. Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Verwandte Betriebsanleitungen:	
3A3388	Betrieb
311254	Spritzpistole
309277	Pumpe
3A3428	Einsatzmethoden Auto-Layout



ti27499a

Nur Original-Ersatzteile von Graco verwenden.

Bei Verwendung von Ersatzteilen, die nicht von Graco stammen, kann die Garantie erlöschen.



Inhaltsverzeichnis

Modelle	3
Düsenwahl	4
LineLazer V 3900, 5900 Teile	5
Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900	6
Teileliste	7
Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900	8
Teileliste	9
Teilezeichnung - Antriebsgehäuse und Getriebegehäuse	10
Teileliste	11
Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900	12
Teileliste	13
Lenkradbaugruppe	13
Filter	13
Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900	14
Teileliste	15
Pistolenhalterung und Arm	15
Auslöser Pistole	15
Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900	16
Teileliste	17
Auswechseln des Abstandssensors	18
Schaltplan (Standardserie)	19
Schaltplan (HP Auto Serie)	20
Technische Daten	21
Notizen	25
Graco Standard-Garantie	26
Informationen über Graco	26

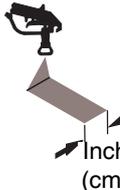
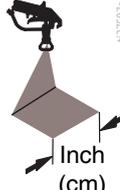
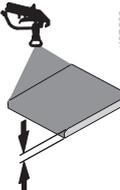
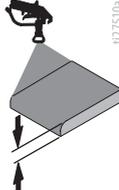
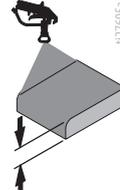
Betriebsanleitung	Sprache
3A3389	Englisch
3A3865	Französisch
3A3866	Spanisch
3A3873	Niederländisch
3A3876	Deutsch
3A3879	Italienisch
3A3889	Türkisch
3A3877	Griechisch
3A3870	Kroatisch
3A3884	Portugiesisch
3A3872	Dänisch
3A3875	Finnisch
3A3888	Schwedisch
3A3882	Norwegisch
3A3703	Russisch
3A3874	Estnisch
3A3880	Lettisch
3A3881	Litauisch
3A3883	Polnisch
3A3878	Ungarisch
3A3871	Tschechisch
3A3886	Slowakisch
3A3887	Slowenisch
3A3885	Rumänisch
3A3916	Bulgarisch

Modelle

LineLazer V 3900					
Modell:	Standard 1 Handpistole	Standard 2 Handpistolen	HP Auto 1 Automatikpistole	HP Auto 1 Automatikpistole 1 Handpistole	HP Auto 2 Automatikpistolen
17H449	✓				
17H450		✓			
17K577			✓		
17H451			✓ mit Laser		
17K638				✓	
17H452				✓ mit Laser	
17K579					✓
17H453					✓ mit Laser
LineLazer V 5900					
Modell:	Standard 1 Handpistole	Standard 2 Handpistolen	HP Auto 1 Automatikpistole	HP Auto 1 Automatikpistole 1 Handpistole	HP Auto 2 Automatikpistolen
17H454	✓				
17H455		✓			
17K580			✓		
17H456			✓ mit Laser		
17K636				✓	
17H457				✓ mit Laser	
17K581					✓
17H458					✓ mit Laser

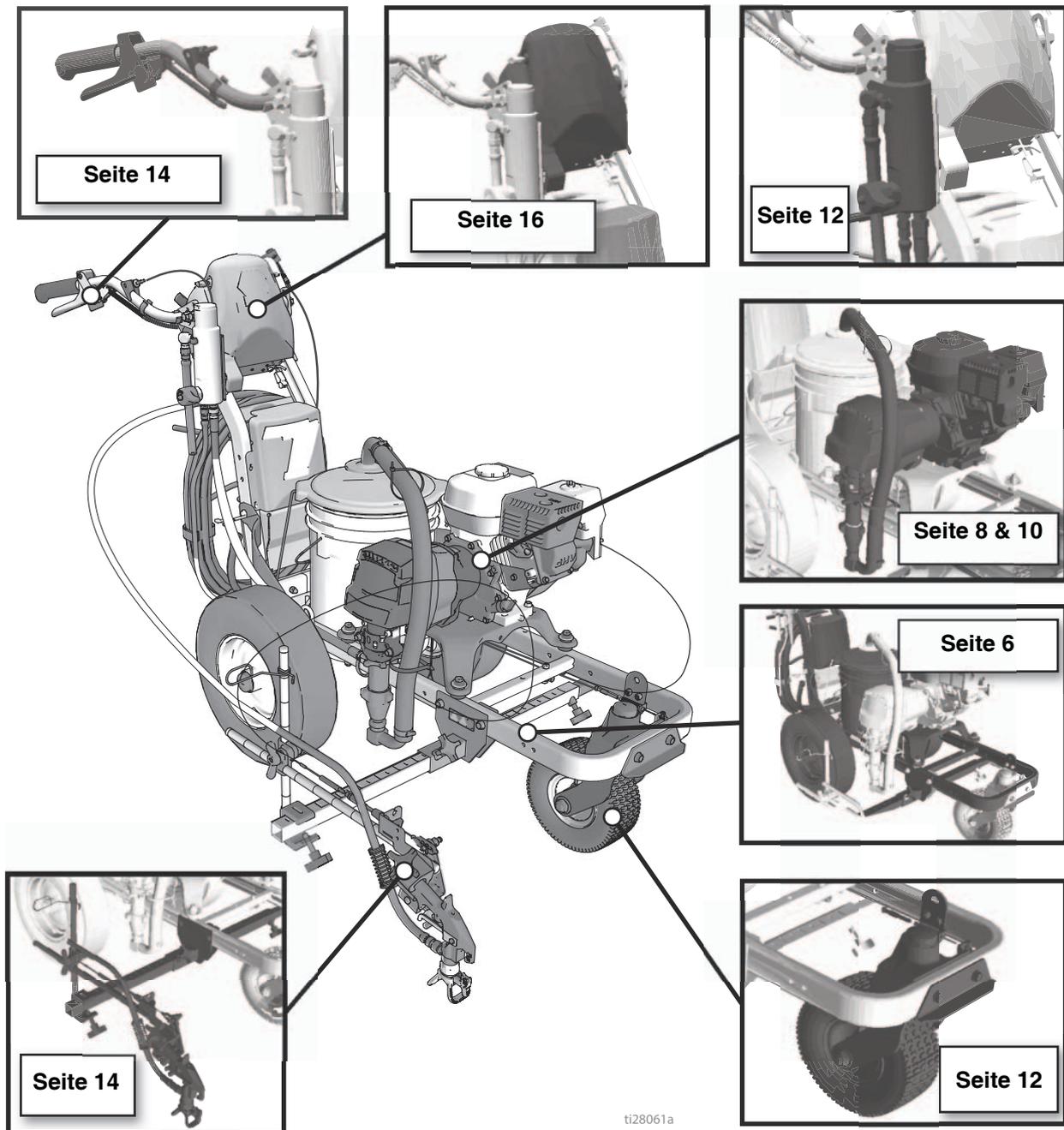
* Alle Automatikpistolen können manuell betätigt werden.

Düsenwahl

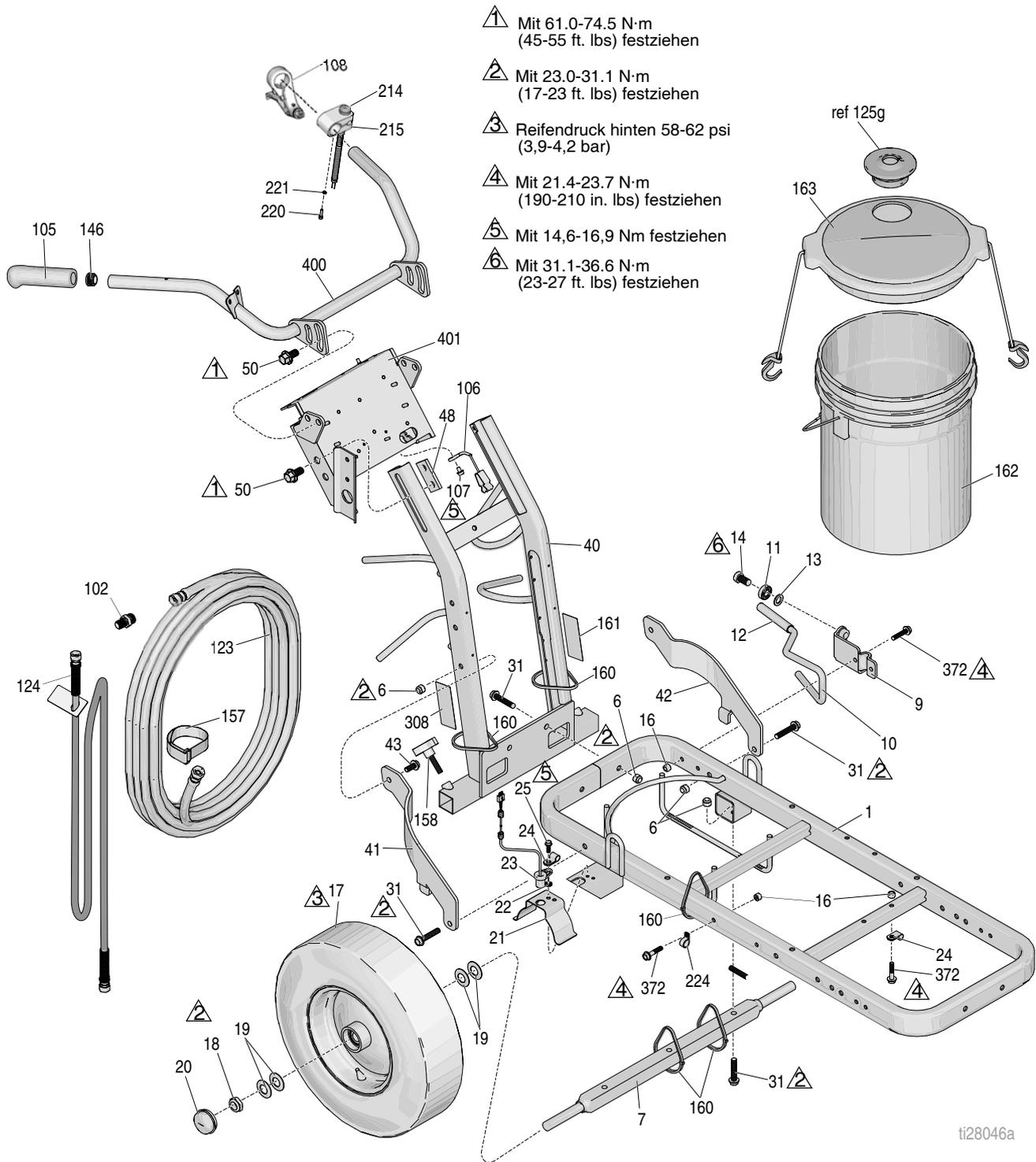
							
	Inch (cm)	Inch (cm)	Inch (cm)	Inch (cm)			
LL5213*	2 (5)				✓		
LL5215*	2 (5)					✓	
LL5217		4 (10)				✓	
LL5219		4 (10)					✓
LL5315*		4 (10)			✓		
LL5317		4 (10)			✓		
LL5319		4 (10)				✓	
LL5321		4 (10)				✓	
LL5323		4 (10)				✓	
LL5325		4 (10)					✓
LL5327		4 (10)					✓
LL5329		4 (10)					✓
LL5331		4 (10)					✓
LL5333		4 (10)					✓
LL5335		4 (10)					✓
LL5355		4 (10)					✓
LL5417			6 (15)		✓		
LL5419			6 (15)		✓		
LL5421			6 (15)		✓		
LL5423			6 (15)			✓	
LL5425			6 (15)			✓	
LL5427			6 (15)			✓	
LL5429			6 (15)			✓	
LL5431			6 (15)				✓
LL5435			6 (15)				✓
LL5621				12 (30)	✓		
LL5623				12 (30)	✓		
LL5625				12 (30)	✓		
LL5627				12 (30)	✓		
LL5629				12 (30)	✓		
LL5631				12 (30)		✓	
LL5635				12 (30)		✓	
LL5639				12 (30)			✓

*Zur Vermeidung von Düsenverstopfungen einen Filter Mesh 100 verwenden.

LineLazer V 3900, 5900 Teile



Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900



Teilleiste

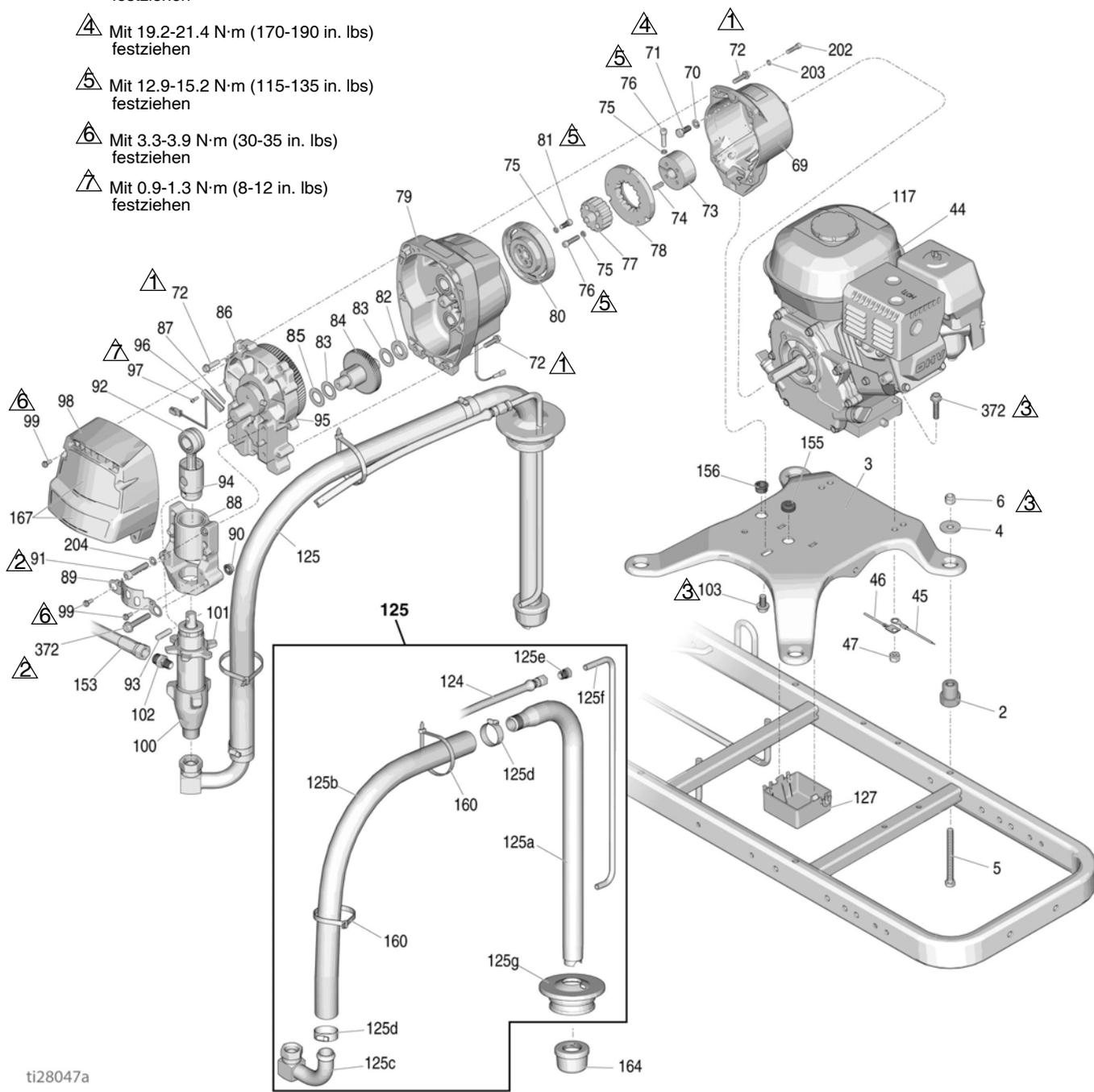
Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.	Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
1	287623	RAHMEN, Linienmarkierer (lackiert)	1	48	17J125	SCHIEBEWINKEL	2
6	101566	SICHERUNGSMUTTER	8	50	17J136	SECHSKANTSCHRAUBE, Flanschkopf-	4
7	193405	ACHSE	1	102	196176	ADAPTER, Nippel	1
9	198891	HALTERUNG	1	105	114659	GRIFF	2
10	198930	BREMSSTANGE (enthält 12)	1	106	237686	ERDUNGSKABEL	1
11	198931	LAGER	1	107	107257	GEWINDESCHNEIDSCHRA UBE, Sechskantkopf	1
12	114808	KAPPE, Vinyl	1	108	194310	HEBEL, Stellantrieb	
13	195134	DISTANZSTÜCK, Kugelführung	1	123	245225	SCHLAUCH, 3/8 Zoll x 50	1
14	113961	KOPFSCHRAUBE, Sechskantkopf	1	124	245798	SCHLAUCH, gekoppelt, 1/4 Zoll x 7	1
16	111040	SICHERUNGSMUTTER; Nylock, 5/16"	5	125g	278722	DICHTUNG	1
17†	255162	RAD, pneumatisch mit Sensorring (rechte Seite)	1	146	120151	HALTERUNG, Verschlusskappe	2
	111020	RAD, pneumatisch ohne Sensorring (linke Seite)	1	157	114271	RIEMEN	1
18	112405	SICHERUNGSMUTTER	2	158	108471	KNOPF	1
19	112825	UNTERLEGSCHIEBE	4	160	404989	KABELBINDER	5
20	114648	KAPPE, Staub-	2	161	17K394	AUFKLEBER, GMAX-Warnung Feuer und Haut	1
21	15J088	ABDECKUNG, Abstandssensor	1	162	115077	EIMER, Plastik	1
22	15K452	DISTANZSCHEIBE, AD 500	1	163	24U241	SATZ, Eimerdeckel	1
23	15K357	SENSOR, Abstand	1	214*	17J236	SCHALTER, Knopf drücken	1
24	108868	KLAMMER, Draht	2	215*	15K162	BLOCK, schalter	1
25	260212	SCHRAUBE, Sechskant-Unterlegscheibe	1	220*	C19277	DICHTUNG	1
31	114982	KOPFSCHRAUBE, Flanschkopf	6	221*	C20004	KOPFSCHRAUBE	1
40	24Y665	RAHMEN, Griff senkrecht, lackiert	1	224	17H721	KLAMMER, Draht	2
41	15F576	ABSTANDHALTER, rechts (lackiert)	1	308	17K392	SCHILD	1
42	15F577	ABSTANDHALTER, links (lackiert)	1	372	112960	SCHRAUBE	5
43	128977	SCHRAUBE, Halbrundkopf	2	400	24Y641	STANGE, Griff	1
				401	24Y642	STEUERPLATTE	1

† Ersetzen Sie beide gleichzeitig

* HP Auto nur

Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900

-  Mit 14,6-16,9 N·m festziehen
-  Mit 21,4-23,7 N·m (190-210 in. lbs) festziehen
-  Mit 23,0-31,1 N·m (17-23 ft. lbs) festziehen
-  Mit 19,2-21,4 N·m (170-190 in. lbs) festziehen
-  Mit 12,9-15,2 N·m (115-135 in. lbs) festziehen
-  Mit 3,3-3,9 N·m (30-35 in. lbs) festziehen
-  Mit 0,9-1,3 N·m (8-12 in. lbs) festziehen



ti28047a

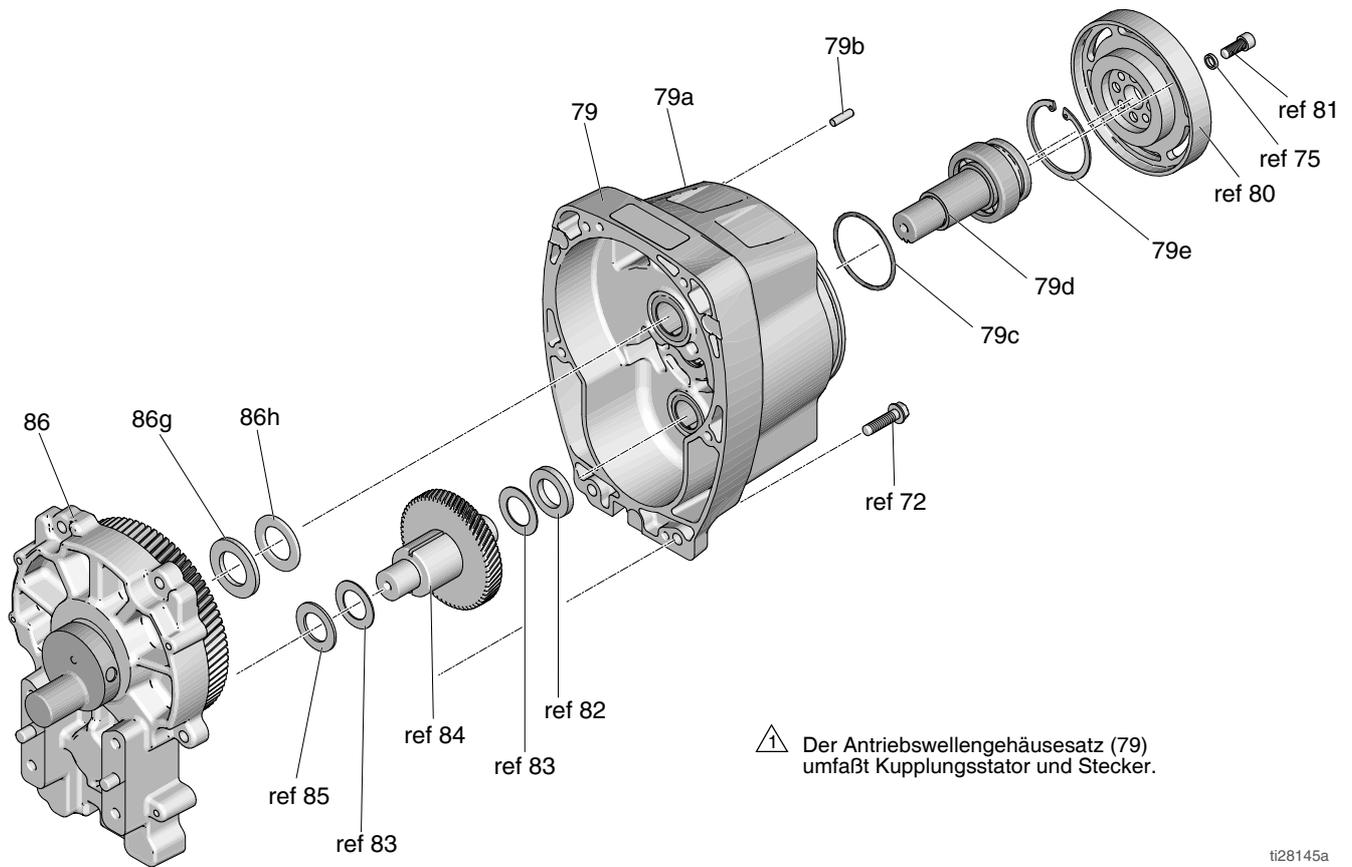
Teilleiste

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.	Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
2	119695	DÄMPFER, Motorbefestigung	4		114666	SCHRAUBE, Innensechskant-, 5900	4
3	15F583	PLATTE, Motorbefestigung	1				
4	108851	UNTERLEGSCHLEIBE, einfach	4	92	287719	VERBINDUNGSSTANGE, 3900 (enthält 93, 94)	1
5	113743	KOPFSCHRAUBE, Sechskantkopf	4		287720	VERBINDUNGSSTANGE, 5900 (enthält 93, 94)	1
6	101566	SICHERUNGSMUTTER	4				
44	108879	BENZINMOTOR, 4,0 PS, 3900	1	93	15F855	PUMPENSTIFT, 3900	1
	114530	BENZINMOTOR, 5,5 PS, 5900	1		15F856	PUMPENSTIFT, 5900	1
45	119579	LEITER, Erdungs-, 3900	1	94	119676	FEDER, Halte-, 3900	1
46	240997	LEITER, Erdungs-	1		119778	FEDER, Halte-, 5900	1
47	110838	SICHERUNGSMUTTER	2	95	116618	MAGNET	1
69	15E535	KUPPLUNGSGEHÄUSE, Maschine, 3900	1	96	119562	SCHALTER, Reed mit Anschluss	1
	15E277	KUPPLUNGSGEHÄUSE, Maschine, 5900	1	97	114528	KREUZSCHLITZSCHRAUBE	2
70	100214	UNTERLEGSCHLEIBE	4	98	16Y747	ABDECKUNG 3900 (enthält 99)	1
71	108842	KOPFSCHRAUBE, Sechskantkopf	4		16Y748	ABDECKUNG 5900 (enthält 99)	1
		Sechskantkopf		99	118444	SCHRAUBE, Maschine, Sechskantkopf Scheibe	6
72	119426	SCHRAUBE, Maschine, Sechskantkopf; 3900	10	100	277069	PUMPE, 3900	1
	15C753	SCHRAUBE, Maschine, Sechskantkopf; 5900	6		277070	PUMPE, 5900	1
				101	192723	HALTEMUTTER; 3900	1
73	193680	WELLENBUND	1		193031	HALTEMUTTER; 5900	1
74	183401	PARALLELKEIL	1	102	196176	ADAPTER, Nippel, 3900	1
75	105510	FEDERRING	10		196178	ADAPTER, Nippel, 5900	1
76	108803	SCHRAUBE, Innensechskant	6	103	112395	KOPFSCHRAUBE, Flanschkopf	1
77†		NABE, Kupplungsscheibe	1	117	194126	WARNSCHILD	1
78†		KUPPLUNGSSCHLEIBE, Kupplung, 4", 3900	1	124	245798	SCHLAUCH, gekuppelt, 1/4"x7'	1
		KUPPLUNGSSCHLEIBE, Kupplung, 5", 5900	1	125	24V567	SCHLAUCH, Saug-/Ablauf-	1
				125a	15F149	SAUGROHR	1
				125b	185381	SCHLAUCH; Nylon	1
				125c	110194	FITTING, Schraubverschluss, Drehgelenk 180°	1
79	287463	SATZ, ANTRIEBSWELLENGEHÄUSE, 3900	1	125d	101818	KLAMMER, Schlauch	2
	287465	SATZ, ANTRIEBSWELLENGEHÄUSE, 5900	1	125e	196180	BUCHSE	1
				125f	16X071	ROHR, Ablassleitung	1
80†		ROTOR, Kupplung, 4", 3900	1	125g	278722	DICHTUNG	1
		ROTOR, Kupplung, 5", 5900	1	127	15F369	BOX	1
81	101682	SCHRAUBE, Kopf, sch	4	153	245797	SCHLAUCH, gekuppelt, 3/8 Zoll x 3	1
82	15F250	SICHERUNGSSCHLEIBE; 3900	1	155	114629	HALTERUNG, Sensor	1
83	114699	SICHERUNGSSCHLEIBE; 3900	2	156	119569	BUCHSE, Zugentlastung	1
	114672	SCHLEIBE, 5900	1	160	404989	KABELBINDER	2
84	287653	KOMBIZAHNRAD, 3900	1	164	181072	SATZ, Sieb-	1
	287460	KOMBIZAHNRAD, 5900	1	167	17H686	AUFKLEBER, 3900	1
85	114672	SICHERUNGSSCHLEIBE	1		17H687	AUFKLEBER, 5900	1
86	287467	GEHÄUSE, Antrieb, 3900	1	203	104008	SCHLEIBE, nur 5900	4
	287469	GEHÄUSE, Antrieb, 5900	1	202	102962	SCHRAUBE, nur 5900	4
87	15F947	ABSCHIRMUNG, magnetisch	1	204	100214	SCHLEIBE, 3900	4
88	287714	GEHÄUSE, Lager, 3900	1		106115	SCHLEIBE, 5900	4
	287715	GEHÄUSE, Lager, 5900	1	372	112960	SCHRAUBE	4
89	15C762	ABDECKUNG, Pumpenstange	1				
90	110996	SECHSKANTMUTTER	2				
91	113467	SCHRAUBE, Innensechskant-, 3900	4				

▲ Zusätzliche Warnaufkleber können kostenlos angefordert werden

† In den Kupplungs-Reparatursätzen 241109 (3900) und 241113 (5900) enthalten

Teilezeichnung - Antriebsgehäuse und Getriebegehäuse



Teilleiste

Pos.-Nr. 86 und 79

Pos. Nr. 86: Antriebsgehäusesatz 287467 für LineLazer V 3900; Antriebsgehäusesatz 287469 für LineLazer V 5900

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
86	287467	GEHÄUSE, Antrieb, 3900	1
	287469	GEHÄUSE, Antrieb, 5900	1
86g		UNTERLEGSSCHEIBE	
	107089	LineLazer IV 3900	1
	194173	LineLazer IV 5900	1
86h		UNTERLEGSSCHEIBE	
	116191	LineLazer IV 3900	1
	116192	LineLazer IV 5900	1

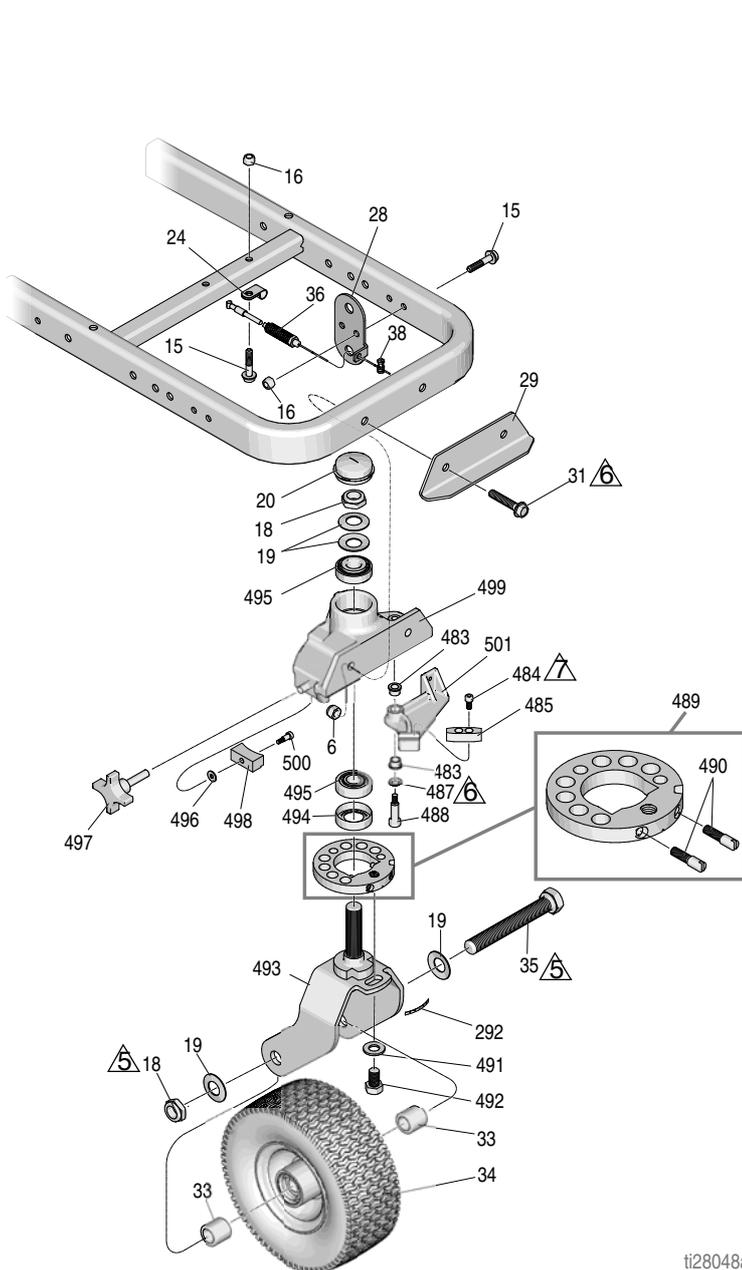
Pos. Nr. 79: Ritzelgehäusesatz 287463 für LineLazer V 3900; Ritzelgehäusesatz 287465 für LineLazer V 5900

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
79	287463	RITZELGEHÄUSE (3900)	1
	287465	RITZELGEHÄUSE (5900)	1
79a		REPARATURSATZ, Spule	
	287474	LineLazer IV 3900	1
	287476	LineLazer IV 5900	1
79b	105489	STIFT	2
79c		O-RING	
	165295	LineLazer IV 3900	1
	114683	LineLazer IV 5900	1
79d*		RITZELWELLE	
	241110	LineLazer IV 3900	1
	241114	LineLazer IV 5900	1
79e*		HALTERING, groß	
	113094	LineLazer IV 3900	1
	112770	LineLazer IV 5900	1

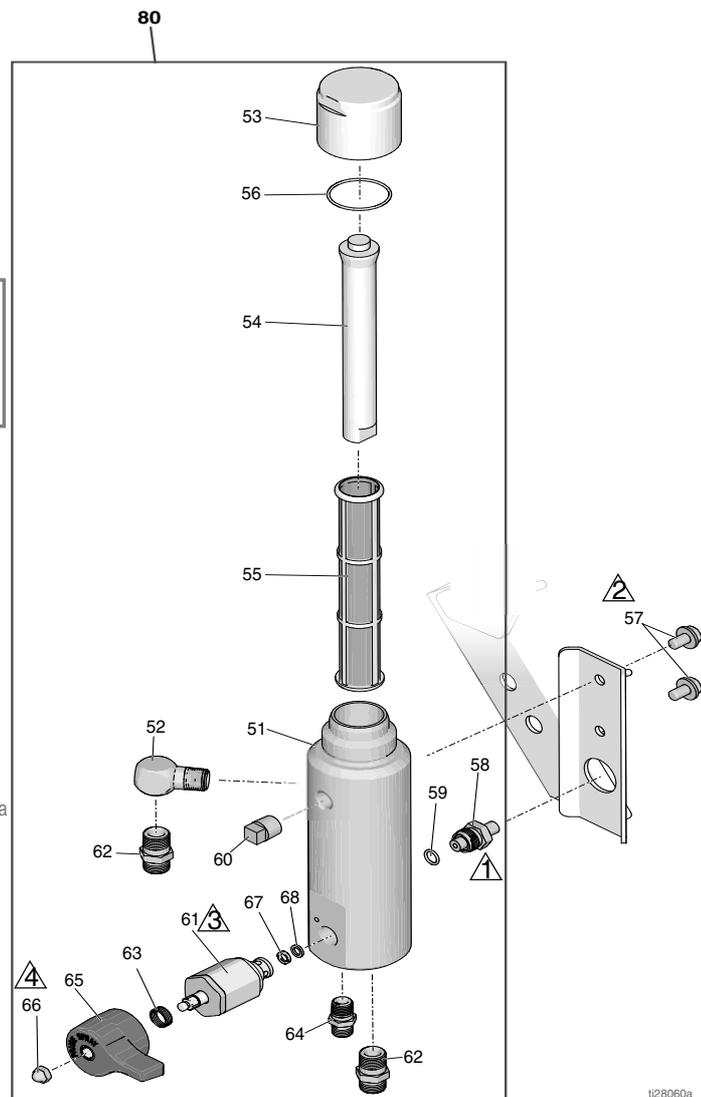
* Muss separat bestellt werden.

Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900

Lenkradbaugruppe & Filter



- ⚠ Mit 47.4-61.0 N·m (35-45 ft. lbs) festziehen
- ⚠ Mit 21.4-23.7 N·m (190-210 in. lbs) festziehen
- ⚠ Mit 41.2-43.4 N·m (365-385 in. lbs) festziehen
- ⚠ Mit 2.8-3.3 N·m (25-30 in. lbs) festziehen
- ⚠ Mit 31.1-36.6 N·m (23-27 ft. lbs) festziehen
- ⚠ Mit 23.0-31.1 N·m (17-23 ft. lbs) festziehen
- ⚠ Mit 6.7-9.0 N·m (60-80 in. lbs) festziehen



ti28048a

ti28060a

Teileliste

Lenkradbaugruppe

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
6	101566	SICHERUNGSMUTTER	2
15	112960	KOPFSCHRAUBE, Flanschkopf	3
16	111040	SICHERUNGSMUTTER, Gewinde, Nylon, 5/16	3
18*‡	112405	SICHERUNGSMUTTER	2
19*‡	112825	UNTERLEGSCHLEIBE	4
20*‡	114648	KAPPE, Staub-	1
24	108868	KLAMMER, Draht	1
28‡	15F910	KABELHALTERUNG	1
29	240991	HALTERUNG, Lenkrolle, vorn	1
31	114982	KOPFSCHRAUBE, Flanschkopf	2
33*‡	193658	DISTANZSTÜCK, Dichtung	2
34*	114549	RAD, pneumatisch	1
35*	113471	KOPFSCHRAUBE, Sechskantkopf	1
36‡	241445	KABEL (enthält 38)	1
38‡	114802	ANSCHLAG, Leitung	1
292*‡	17H489	AUFKLEBER, Einstellscheibe	1
483*‡	114548	LAGER, Bronze	2
484*‡	110754	SCHRAUBE, Kopf, sch	2
485*‡	193662	ANSCHLAG, Keil	1
487*‡	15J603	DISTANZSCHEIBE	1
488*‡	120476	SCHRAUBE, Pass-	1
489*‡	17H486	EINSTELLSCHEIBE, Satz	1
490*‡	17G762	SCHRAUBE, Einstellscheibe	2
491*‡	113962	UNTERLEGSCHLEIBE	1
492*‡	114681	KOPFSCHRAUBE, Sechskantkopf	1
493*‡	17H485	GABEL	1
494*‡	113484	DICHTUNG, Fett-	1
495*‡	113485	LAGER, Gleit-/Konus	2
496*‡	112776	UNTERLEGSCHLEIBE, einfach	1
497*‡	181818	KNOPF	1
498*‡	193661	KLAUE	1
499*‡	15G952	LAUFROLLE	1
500*‡	108483	SCHRAUBE, Pass-	1
501*‡	193528	ARM	1

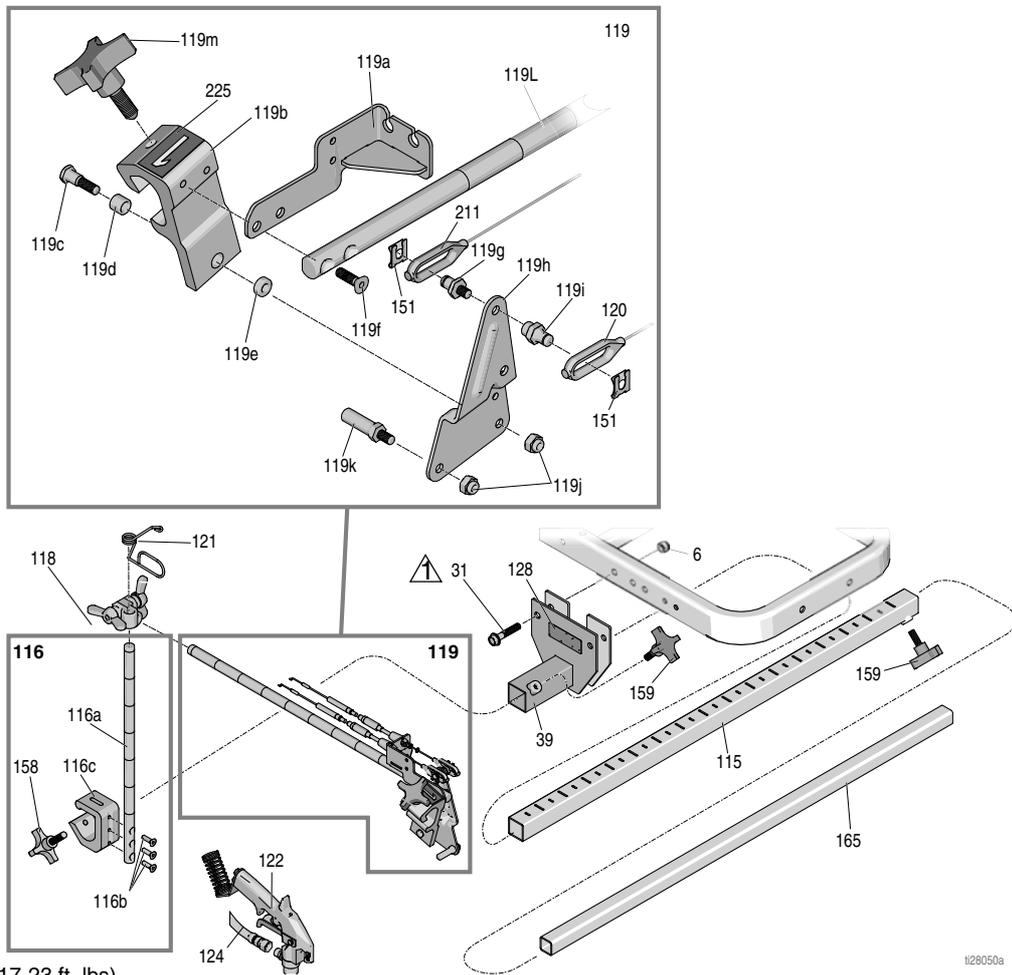
* Im Lenkrad-Reparatursatz 240719 enthalten

‡ Im Lenkrad-Reparatursatz 241105 enthalten

Filter

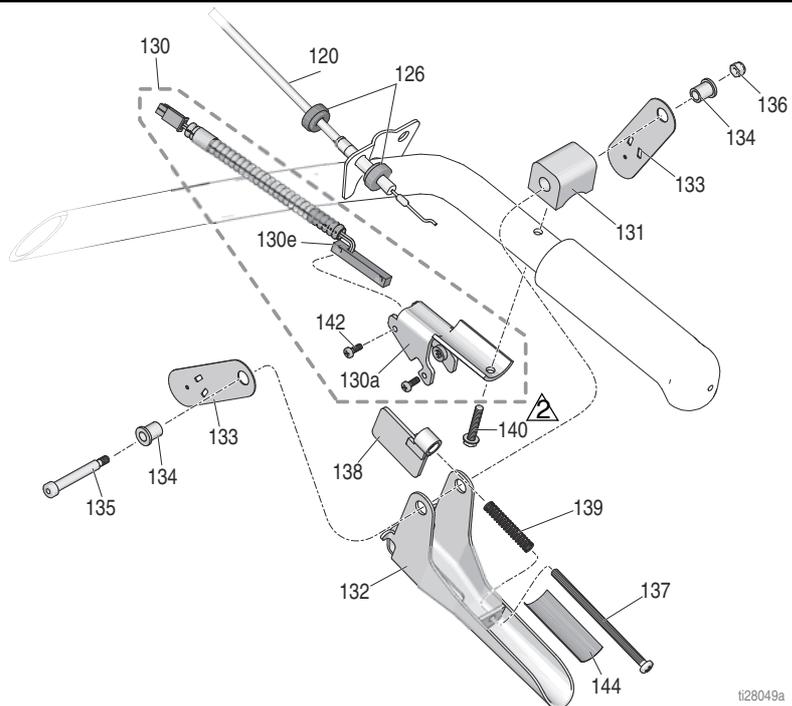
Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
51	17K166	VERTEILER	1
52	196179	ANSCHLUSSSTÜCK, Bogen, I/A	1
53	287285	KAPPE, Filter- (enthält 54, 56)	1
54	15C766	SCHLAUCH	1
55	25A465	MATERIALFILTER	1
56	117285	PACKUNG, O-Ring	1
57	111801	KOPFSCHRAUBE, Sechskantkopf	2
58	287172	SATZ, Reparatur, Transducer	1
59	111457	O-RING	2
60	15G331	ROHRSTOPFEN	2
61	245103	VENTIL, Ablass-, Satz (enthält 63, 65, 66, 67, 68)	1
62	196178	ADAPTER, Nippel	1
63	114708	DRUCKFEDER	1
64	196181	ANSCHLUSSSTÜCK, Stutzen	1
65	15G563	GRIFF, Ventil	1
66	116424	HUTMUTTER	1
67	193709	SITZ, Ventil	1
68	193710	DICHTUNG, Ventilsitz	1
80	25A877	SATZ, Reparatur-, Filter, Verteiler	1

Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900



 Mit 23.0-31.1 N·m (17-23 ft. lbs)
festziehen

 Mit 2.0-2.4 N·m (18-22 in. lbs)
festziehen



i28049a

Teilleiste

Pistolenhalterung und Arm

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
6	101566	SICHERUNGSMUTTER	2
31	114982	KOPFSCHRAUBE, Flanschkopf	2
39	17H528	HALTERUNG, Pistolenarm	1
115	17J407	ARM, Verlängerungsstange	1
116	17J424	STANGE, Höhenverstellung, Satz	1
116a	17J139	STANGE, Höhenverstellung Pistole	1
116b	113428	SCHRAUBE, Sechskant, HD	3
116c	17J153	WINKEL, Pistolenhalterung	1
118	24Y645	SATZ, Klemme-, Doppelflügelmutter	1
119	25A529	ARM, Pistolenhalterung, LineLazer (enthält 151)	1
119a	24Y919	KABELHALTERUNG	1
119b*	15F216	PISTOLENHALTERUNG	1
119c	17J575	BEFESTIGUNGSELEMENT, Spezial-	1
119d*	119664	LAGER, Buchse	1
119e	17J576	DISTANZSTÜCK, Spezial-	1
119f	119647	SCHRAUBE, Innensechskant-	2
119g	17H673	STEBOLZEN, Kabel, Pistole	1
119h	15F214	HEBEL	1
119i	17H674	ADAPTER, Kabel, Pistole	1
119j	102040	SICHERUNGSMUTTER, Sechskant	2
119k	15F209	STEBOLZEN, Abzug	1
119l	17J145	ARM, Pistolenhalterung	1
119m*	15F750	KNOPF, Pistolenhalterung	1
120	25A488	KABEL, Handpistole (enthält 126, 151)	1
121	188135	SEILFÜHRUNG	1
122	248157	PISTOLE, Flex, Grundausf.	1
128▲	16P136	SCHILD, Sicherheit, Warnung, ISO	1
145	245733	SATZ, Reparatur, Auslösergriff (enthält 132, 137, 138, 139)	1
151	126111	HALTERUNG, extern, 8mm	2
158	108471	KNOPF	1
159	111145	KNOPF	2
165	17J408	ARM, Verlängerungs-, dritte Pistole	1
211	25A487	KABEL, Automatikpistole (enthält 151, 212, 213)	1
225	17C043	AUFKLEBER, Nummer "1"	1
	17C046	AUFKLEBER, Nummer "2"	1

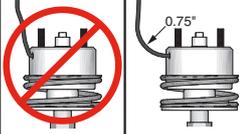
* Im Reparatursatz der Pistolenhalterung 287569 enthalten

▲ Zusätzliche Warnaufkleber können kostenlos angefordert werden.

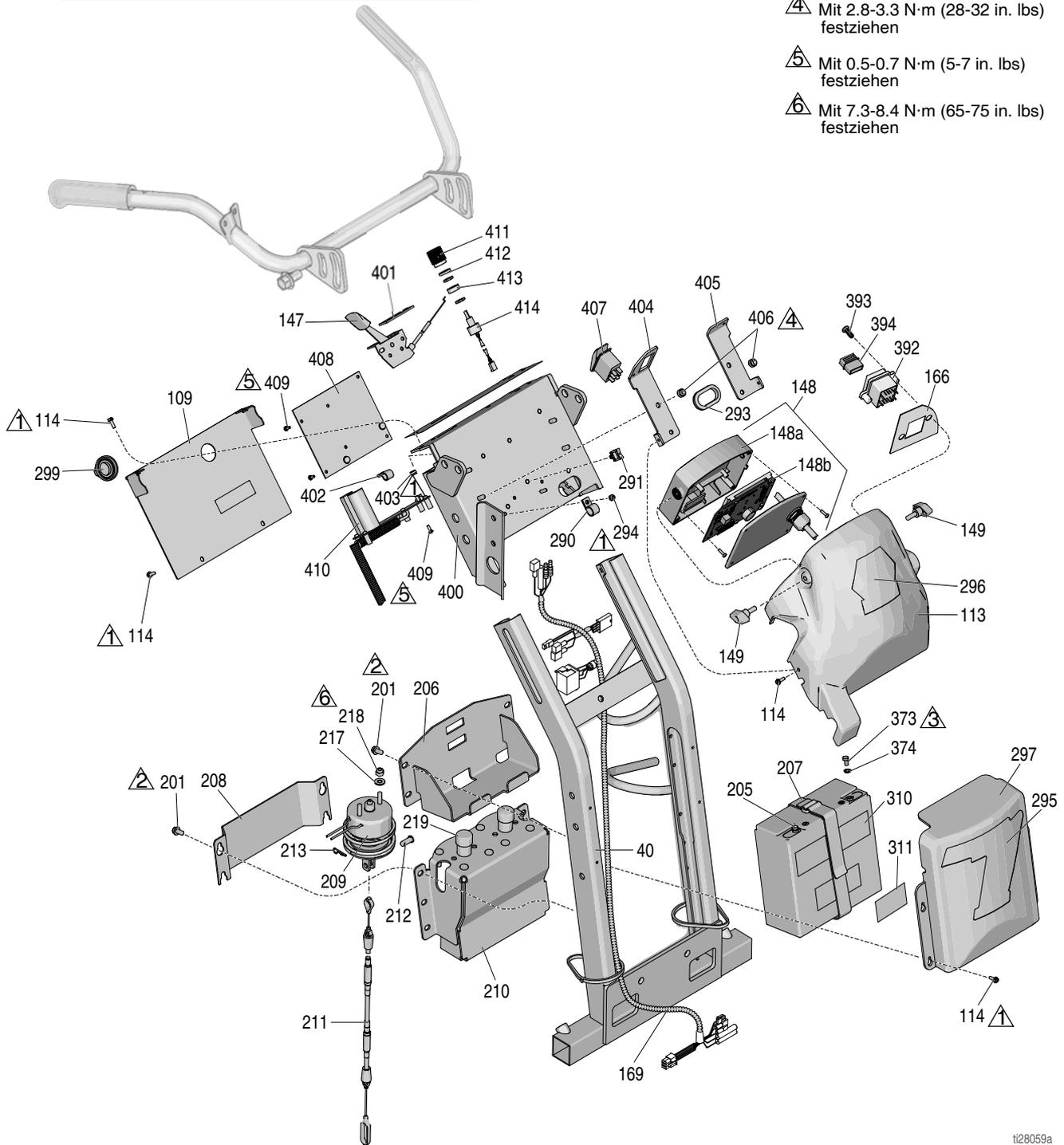
Auslöser Pistole

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
120	25A488	KABEL, Handpistole (enthält 126, 151)	1
124	245798	SCHLAUCH, gekoppelt, 1/4 Zoll x 7	1
126	15F624	MUTTER, Pistolenkabel (Rändel-)	2
130	25A636	HALTERUNG, Abzug mit Schalter	1
130a	276907	HALTERUNG, Magnet-	1
130e	17J237	SCHALTER, Reed	1
131	198896	MONTAGEBLOCK	1
132	245676	GRIFF	1
133	198895	PLATTE, Schwenkhebel	2
134	111017	LAGER, Flansch-	2
135	116941	SCHRAUBE, Pass-, Sechskant	1
136	116969	SICHERUNGSMUTTER	1
137	112381	MASCHINENSCHRAUBE, Flachkopf	1
138	117268	HALTERUNG, Unterbrecher	1
139	117269	FEDER	1
140	128803	GEWINDESCHNEIDSCHRAUB E, Sechskant, Scheibe	1
142	117317	SCHRAUBE, Flachkopf	2
144	17K587	AUFKLEBER, Einstellhinweis	1

Teilezeichnung - LineLazer V 3900, 5900

NOTICE	
<p>Achten Sie darauf, dass sich die Magnetspulendrähte nicht zu stark biegen (siehe Abbildung). Andernfalls kommt es möglicherweise zu Drahtbruch. Achten Sie drauf, dass sich die Drähte, die aus der Magnetspule führen, in einem Radius von ca. 0,75 Zoll biegen.</p>	

-  Mit 2.0-2.4 N·m (18-22 in. lbs) festziehen
-  Mit 14,6-16,9 N·m festziehen
-  Mit 2.8-3.3 N·m (25-30 in. lbs) festziehen
-  Mit 2.8-3.3 N·m (28-32 in. lbs) festziehen
-  Mit 0.5-0.7 N·m (5-7 in. lbs) festziehen
-  Mit 7.3-8.4 N·m (65-75 in. lbs) festziehen



t28059a

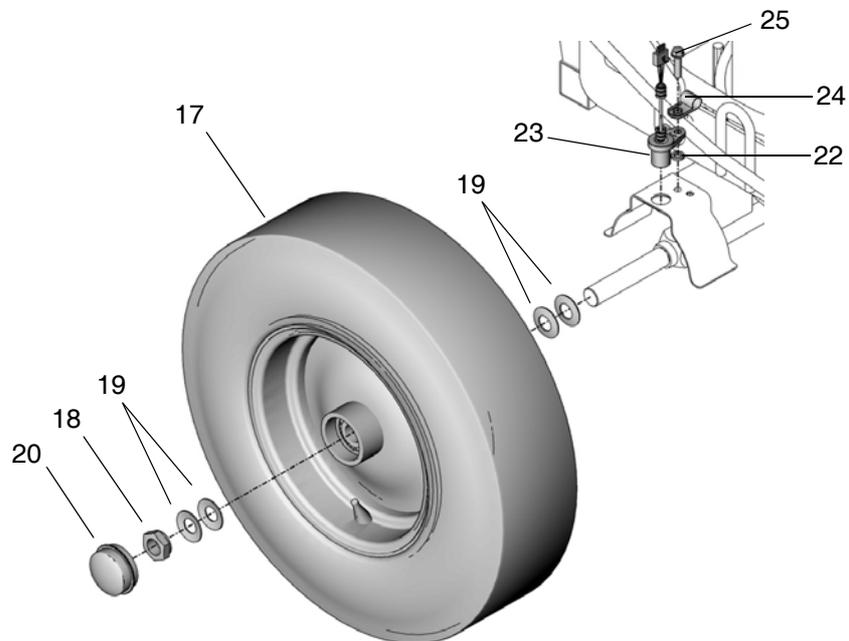
Teileliste

Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.	Pos.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	St.
40	24Y665	RAHMEN, Griff senkrecht, lackiert	1	217*	110755	UNTERLEGSCHEIBE	2
109	17J123	PLATTE, Abdeck-	1	218*	121114	MUTTER	2
113	17J135	PLATTE, Steuer-, lackiert (Serie A)	1	219*	128712	KAPPE	2
	17V517	PLATTE, Steuer-, lackiert (Serie B)	1	290	128856	KLEMME, Kabel-, Nylon, 1/2"	2
114	128978	SCHRAUBE, Maschine, Sechskantkopf Scheibe	12	291	114687	HALTECLIP	2
147	24Y643	STEUERDROSSEL (enthält 401, 402, 403)	1	293	17H701	TÜLLE, oval	1
148	25A498	STEUERUNGSKASTEN, Satz, komplett (enthält 149) (Serie A)	1	294	115483	SICHERUNGSMUTTER	2
	17W550	STEUERUNGSKASTEN, Satz, komplett (enthält 149) (Serie B)	1	295	17K378	SCHILD	1
148a	25A497	REPARATURSATZ, Membranschalter	1	296	17K379	SCHILD	1
148b	25A496	SATZ, Reparatur, Anzeigetafel (Serie A)	1	297	17K377	ABDECKUNG, Batterie-, lackiert	1
	17W549	SATZ, Reparatur, Anzeigetafel (Serie B)	1	299	17K310	STOPFEN, Standard-Serie	1
149	16W408	KNOPF, T-Griff, 1/4-20 Gewindebolzen	2	310	17K397	SCHILD	1
166	17V520	SCHILD, usb	1	311	17K396	SCHILD	1
169	17J514	VERDRAHTUNG, Kabelbaum	1	373	128131	SCHRAUBE	2
201*	107257	GEWINDESCHRAUBE	10	374	111307	UNTERLEGSCHEIBE	2
205*	24X370	BATTERIE, 22 AH, abgedichtet (enthält 373, 374)	1	392	25M792	STEUERPLATINE	1
206*	17H644	FACH, Batterie-	1	393	17V519	SCHRAUBE, Schwenkkopf	2
207*	126949	RIEMEN, Batterie	1	394	17V518	DECKEL, usb	2
208*	17H650	ABDECKUNG, Magnetspulen-	1	400	24Y642	STEUERPLATTE	1
209*	25A486	SATZ, Magnetspule (enthält 212, 213, 217, 218, 219)	1	401	15F776	DICHTUNG	1
210*	24Y777	PLATTE	1	402	119736	KLAMMER	1
211*	25A487	KABEL, Auto (enthält 212, 213, 151)	1	403	111280	MUTTER	3
212*	128711	STIFT	1	404	17J128	PLATTE	1
213*	15R598	CLIP	1	405	17J126	PLATTE	1
				406	102040	MUTTER	4
				407	128783	SCHALTER	1
				408	25A493	SATZ, Hauptplatine, Standardserie (enthält 409)	1
					25A494	SATZ, Hauptplatine, HP Auto Serie (enthält 409)	1
				409	106520	SCHRAUBE	11
				410*	25A495	SATZ, Platine Ladegerät (enthält 409)	1
				411	116167	KNOPF	1
				412	15C973	DICHTUNG	1
				413	198650	DISTANZSTÜCK	1
				414	256219	POTENTIOMETER	1

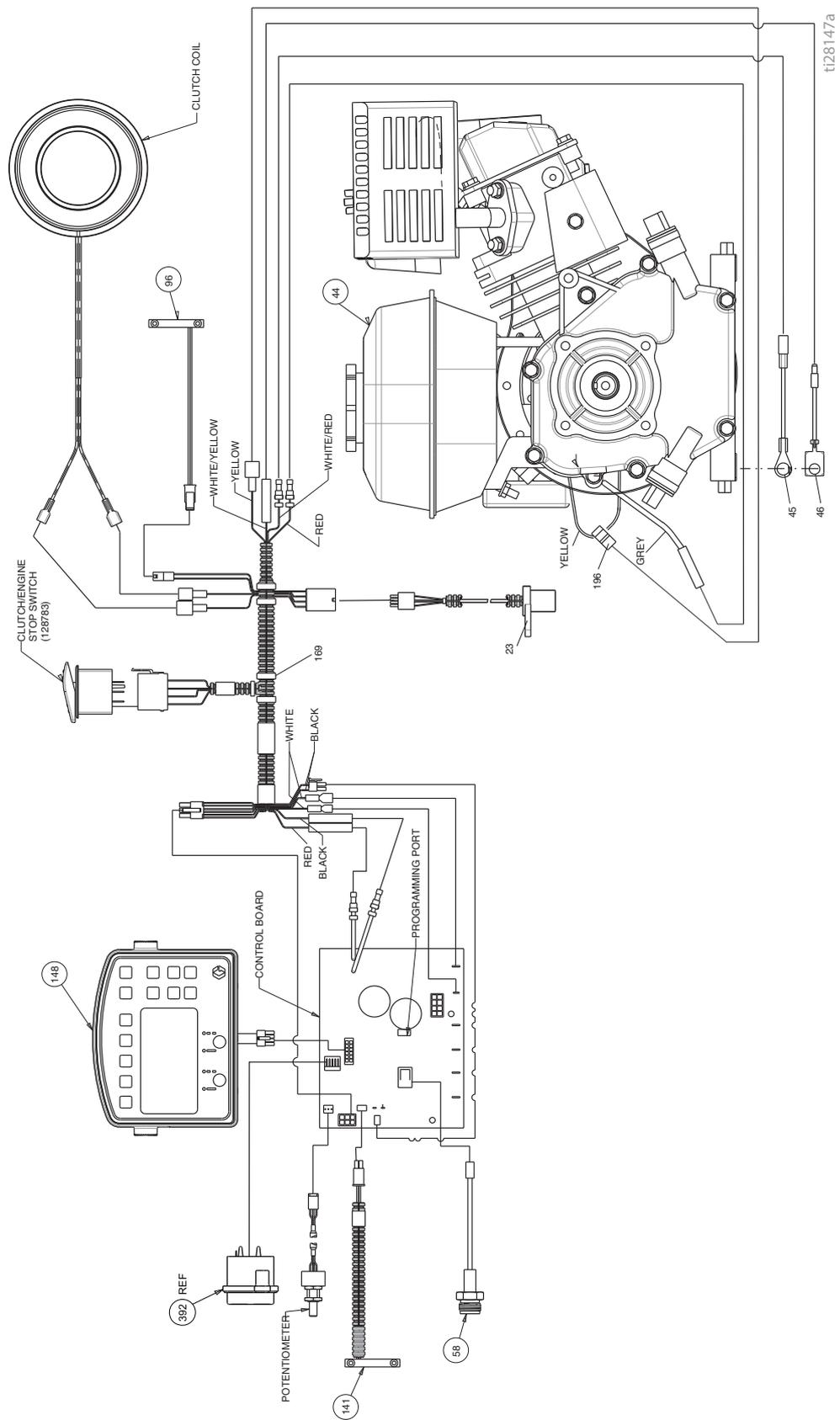
* Nur HP Auto Serie

Auswechseln des Abstandssensors

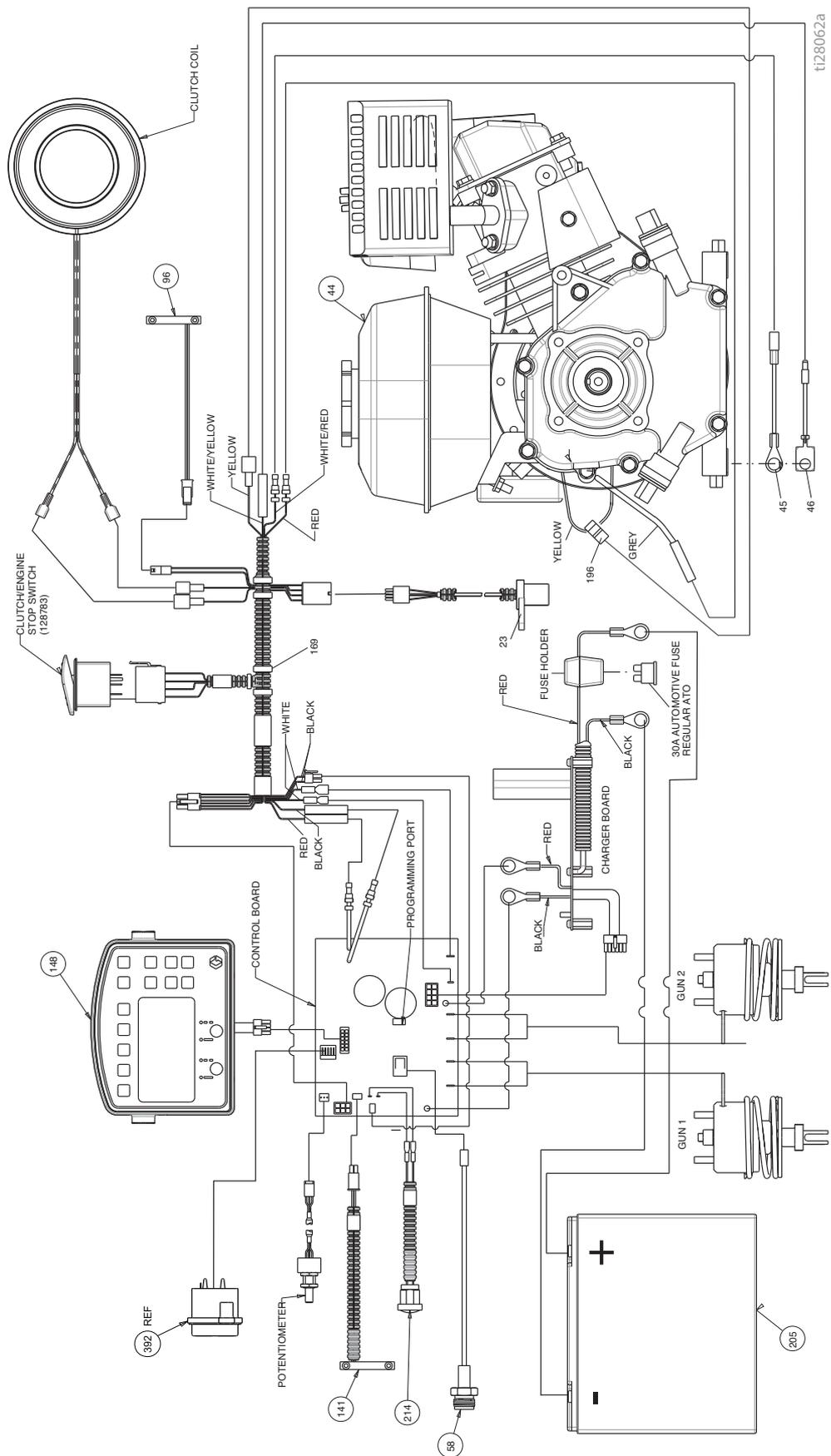
1. Rad (17) vom LineLazer abziehen.
2. Schraube (25), Kabelschelle (24) und Distanzsensor (23) entfernen.
3. Neuen Abstandssensor (23) mit Kabelschelle (24) und Schraube (25) installieren.
4. Rad (17) am LineLazer montieren.



Schaltplan (Standardserie)



Schaltplan (HP Auto Serie)



Technische Daten

LineLazer V 3900 Standardserie (Modelle 17H449, 17H450)		
	U.S.	Metrisch
Abmessungen		
Höhe	Unverpackt - 44,5 Zoll Verpackt - 52,5 Zoll	Unverpackt - 113,03 cm Verpackt - 133,35 cm
Breite	Unverpackt - 34,25 Zoll Verpackt - 37,0 Zoll	Unverpackt - 86,99 cm Verpackt - 93,98 cm
Länge	Unverpackt - 68,75 Zoll Verpackt - 73,5 Zoll	Unverpackt - 174,63 cm Verpackt - 186,69 cm
Gewicht (trocken – ohne Farbe)	Unverpackt - 230 lbs Verpackt - 297 lbs	Unverpackt - 104 kg Verpackt - 135 kg
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 9614:	95,6	
Lärmdruckpegel gemäß ISO 9614:	85,5	
Vibration (m/s²) (tägl. Aussetzung von 8 Stunden)		
Hand Arm (gemäß ISO 5349)	Linke Hand 3,73 Rechte Hand 2,06	
Gesamter Körper (gemäß ISO 2631)	0,4	
Leistung (PS)		
Leistung (PS) gemäß SAE J1349	4,0 PS bei 3600 U/min	2,9 kW bei 3600 U/min
Max. Förderleistung	1,25 G/min	4,7 l/min
Maximale Düsengröße 1 Spritzpistolen 2 Spritzpistolen	0,036 0,025	
Einlass-FarbfILTER	Maschenweite 16	1190 Mikron
Farbauslassfilter	Maschenweite 50	297 Mikron
Einlassgröße der Pumpe	1 in. NSPM (m)	
Auslassgröße der Pumpe	3/8 NPT (f)	
Maximaler Betriebsüberdruck.	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Elektrische Leistung	50 W bei 3600 U/min	
Batterie (optional)	12 V, 22Ah, verschlossene Bleibatterie, Versorgungsbatterie	

Benetzte Teile: PTFE, Nylon, Polyurethan, V-Max, UHMW, Fluorelastomer, Acetal, Leder, Wolframkarbid, Edelstahl, Chromplattierung, vernickelter Normalstahl, Keramik

LineLazer V 5900 Standardserie (Modelle 17H454, 17H455)		
	U.S.	Metrisch
Abmessungen		
Höhe (mit Lenker nach unten)	Unverpackt - 44,5 Zoll Verpackt - 52,5 Zoll	Unverpackt - 113,03 cm Verpackt - 133,35 cm
Breite	Unverpackt - 34,25 Zoll Verpackt - 37,0 Zoll	Unverpackt - 86,99 cm Verpackt - 93,98 cm
Länge (mit Plattform unten)	Unverpackt - 68,75 Zoll Verpackt - 73,50 Zoll	Unverpackt - 174,63 cm Verpackt - 186,69 cm
Gewicht (trocken – ohne Farbe)	Unverpackt - 250 lbs Verpackt - 317 lbs	Unverpackt - 113 kg Verpackt - 144 kg
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 9614:	97,6	
Lärmdruckpegel gemäß ISO 9614:	97,1	
Vibration (m/s²) (tägl. Aussetzung von 8 Stunden)		
Hand Arm (gemäß ISO 5349)	Linke Hand 3,65 Rechte Hand 3,72	
Gesamter Körper (gemäß ISO 2631)	0,4	
Leistung (PS)		
Leistung (PS) gemäß SAE J1349	5,5 PS bei 3600 U/min	4,1 kW bei 3600 U/min
Max. Förderleistung	1,6 G/min	6,0 l/min
Maximale Düsengröße 1 Spritzpistolen 2 Spritzpistolen	0,043 0,029	
Einlass-Farbfilter	Maschenweite 16	1190 Mikron
Farbauslassfilter	Maschenweite 50	297 Mikron
Einlassgröße der Pumpe	1 in. NSPM (m)	
Auslassgröße der Pumpe	3/8 NPT (f)	
Maximaler Betriebsüberdruck.	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Elektrische Leistung	84 W bei 3600 U/min	
Akku	12 V, 22Ah, verschlossene Bleibatterie, Versorgungsbatterie	

Benetzte Teile: PTFE, Nylon, Polyurethan, V-Max, UHMW, Fluorelastomer, Acetal, Leder, Wolframkarbid, Edelstahl, Chromplattierung, vernickelter Normalstahl, Keramik

LineLazer V 3900 HP Auto Serie (Modelle 17K577, 17H451, 17K638, 17H452, 17K579, 17H453)		
	U.S.	Metrisch
Abmessungen		
Höhe (mit Lenker nach unten)	Unverpackt - 44,5 Zoll Verpackt - 52,5 Zoll	Unverpackt - 113,03 cm Verpackt - 133,35 cm
Breite	Unverpackt - 34,25 Zoll Verpackt - 37,0 Zoll	Unverpackt - 86,99 cm Verpackt - 93,98 cm
Länge (mit Plattform unten)	Unverpackt - 68,75 Zoll Verpackt - 73,50 Zoll	Unverpackt - 174,63 cm Verpackt - 186,69 cm
Gewicht (trocken – ohne Farbe)	Unverpackt - 240 lbs Verpackt - 307 lbs	Unverpackt - 109 kg Verpackt - 139 kg
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 9614:	95,6	
Lärmdruckpegel gemäß ISO 9614:	85,5	
Vibration (m/s²) (tägl. Aussetzung von 8 Stunden)		
Hand Arm (gemäß ISO 5349)	Linke Hand 3,73 Rechte Hand 2,06	
Gesamter Körper (gemäß ISO 2631)	0,4	
Leistung (PS)		
Leistung (PS) gemäß SAE J1349	4,0 PS bei 3600 U/min	2,9 kW bei 3600 U/min
Max. Förderleistung	1,25 G/min	4,7 l/min
Maximale Düsengröße 1 Spritzpistolen 2 Spritzpistolen	0,036 0,025	
Einlass-Farbfilter	Maschenweite 16	1190 Mikron
Farbauslassfilter	Maschenweite 50	297 Mikron
Einlassgröße der Pumpe	1 in. NSPM (m)	
Auslassgröße der Pumpe	3/8 NPT (f)	
Maximaler Betriebsüberdruck.	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Elektrische Leistung	50 W bei 3600 U/min	
Starterbatterie	12 V, 22Ah, verschlossene Bleibatterie, Versorgungsbatterie	

Benetzte Teile: PTFE, Nylon, Polyurethan, V-Max, UHMW, Fluorelastomer, Acetal, Leder, Wolframkarbid, Edelstahl, Chromplattierung, vernickelter Normalstahl, Keramik

LineLazer V 5900 HP Auto Serie (Modelle 17K580, 17H456, 17K636, 17H457, 17K581, 17H458)		
	U.S.	Metrisch
Abmessungen		
Höhe (mit Lenker nach unten)	Unverpackt - 44,5 Zoll Verpackt - 52,5 Zoll	Unverpackt - 113,03 cm Verpackt - 133,35 cm
Breite	Unverpackt - 34,25 Zoll Verpackt - 37,0 Zoll	Unverpackt - 86,99 cm Verpackt - 93,98 cm
Länge (mit Plattform unten)	Unverpackt - 68,75 Zoll Verpackt - 73,50 Zoll	Unverpackt - 174,63 cm Verpackt - 186,69 cm
Gewicht (trocken – ohne Farbe)	Unverpackt - 266 lbs Verpackt - 333 lbs	Unverpackt - 121 kg Verpackt - 151 kg
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 9614:	97,6	
Lärmdruckpegel gemäß ISO 9614:	97,1	
Vibration (m/s²) (tägl. Aussetzung von 8 Stunden)		
Hand Arm (gemäß ISO 5349)	Linke Hand 3,65 Rechte Hand 3,72	
Gesamter Körper (gemäß ISO 2631)	0,4	
Leistung (PS)		
Leistung (PS) gemäß SAE J1349	5,5 PS bei 3600 U/min	4,1 kW bei 3600 U/min
Max. Förderleistung	1,6 G/min	6,0 l/min
Maximale Düsengröße 1 Spritzpistolen 2 Spritzpistolen	0,043 0,029	
Einlass-Farbfilter	Maschenweite 16	1190 Mikron
Farbauslassfilter	Maschenweite 50	297 Mikron
Einlassgröße der Pumpe	1 in. NSPM (m)	
Auslassgröße der Pumpe	3/8 NPT (f)	
Maximaler Betriebsüberdruck.	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Elektrische Leistung	84 W bei 3600 U/min	
Starterbatterie	12 V, 22Ah, verschlossene Bleibatterie, Versorgungsbatterie	

Benetzte Teile: PTFE, Nylon, Polyurethan, V-Max, UHMW, Fluorelastomer, Acetal, Leder, Wolframkarbid, Edelstahl, Chromplattierung, vernickelter Normalstahl, Keramik

Graco Standard-Garantie

Graco garantiert, dass alle in diesem Dokument erwähnten Geräte, die von Graco hergestellt worden sind und den Namen Graco tragen, zum Zeitpunkt des Verkaufs an den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Mit Ausnahme einer speziellen, erweiterten oder eingeschränkten Garantie, die von Graco bekannt gegeben wurde, garantiert Graco für eine Dauer von zwölf Monaten ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch jedes Teiles, das von Graco als defekt anerkannt wird. Diese Garantie gilt nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Graco-Empfehlungen installiert, betrieben und gewartet wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß, Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadäquater oder falscher Wartung, Fahrlässigkeit, Unfall, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, und Graco kann für derartige Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß nicht haftbar gemacht werden. Ebenso wenig kann Graco für Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund einer Unverträglichkeit von Graco-Geräten mit Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller oder durch falsche Bauweise, Herstellung, Installation, Betrieb oder Wartung von Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller haftbar gemacht werden.

Diese Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Gerät, für welches die Garantieleistungen beansprucht werden, kostenfrei an einen autorisierten Graco-Vertragshändler geschickt wird, um den behaupteten Schaden bestätigen zu lassen. Wird der behauptete Schaden bestätigt, so wird jedes schadhafte Teil von Graco kostenlos repariert oder ausgetauscht. Das Gerät wird kostenfrei an den Originalkäufer zurückgeschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Gerätes kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, so werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst.

DIESE GARANTIE HAT AUSSCHLIESSENDE GÜLTIGKEIT UND GILT ANSTELLE VON JEGLICHEN ANDEREN GARANTIEEN, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, UND ZWAR EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT AUSSCHLIESSLICH, DER GARANTIE, DASS DIE WAREN VON DURCHSCHNITTLICHER QUALITÄT UND FÜR DEN NORMALEN GEBRAUCH SOWIE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET SIND.

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantiepflichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. Der Käufer erkennt an, dass kein anderes Rechtsmittel (einschließlich, jedoch nicht ausschließlich, Schadenersatzforderungen für Gewinnverluste, nicht zustande gekommene Verkaufsabschlüsse, Personen- oder Sachschäden oder andere Folgeschäden) zulässig ist. Jede Nichteinhaltung der Garantiepflichten ist innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum vorzubringen.

GRACO ERSTRECKT SEINE GARANTIE NICHT AUF ZUBEHÖRTEILE, GERÄTE, MATERIALIEN ODER KOMPONENTEN, DIE VON GRACO VERKAUFT, ABER NICHT VON GRACO HERGESTELLT WERDEN, UND GEWÄHRT DARAUF KEINE WIE IMMER IMPLIZIERTE GARANTIE BEZÜGLICH DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Diese von Graco verkauften, aber nicht von Graco hergestellten Teile (wie zum Beispiel Elektromotoren, Schalter, Schläuche usw.) unterliegen den Garantieleistungen der jeweiligen Hersteller. Graco unterstützt die Käufer bei der Geltendmachung eventueller Garantieansprüche nach Maßgabe.

Auf keinen Fall kann Graco für indirekte, beiläufig entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftbar gemacht werden, die sich aus der Lieferung von Geräten durch Graco unter diesen Bestimmungen ergeben, oder der Lieferung, Leistung oder Verwendung irgendwelcher Produkte oder anderer Güter, die unter diesen Bestimmungen verkauft werden, sei es aufgrund eines Vertragsbruches, eines Garantiebruches, einer Fahrlässigkeit von Graco oder sonstigem.

FÜR GRACO-KUNDEN IN KANADA

Die Parteien bestätigen, dass sie festgelegt haben, dass das vorliegende Dokument sowie alle anderen Dokumente, Mitteilungen und Gerichtsverfahren, die im Zusammenhang damit erstellt, verteilt oder eingeleitet werden, oder sich direkt oder indirekt darauf beziehen, in englischer Sprache sein sollen. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

POUR LES CLIENTS DE GRACO PARLANT FRANÇAIS

Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

ZUSÄTZLICHER GARANTIEUMFANG

Graco gewährt eine erweiterte Garantie und eine Verschleißgarantie für die im "Garantieprogramm für Graco-Contractorgeräte" beschriebenen Produkte.

Informationen über Graco

Besuchen Sie www.graco.com, um aktuelle Informationen über Graco-Produkte zu erhalten.

Für Informationen zu Patenten siehe www.graco.com/patents.

FÜR BESTELLUNGEN wenden Sie sich bitte an Ihren Graco-Vertragshändler oder rufen Sie Graco unter 1-800-690-2894 (USA) an, um sich über einen Händler in Ihrer Nähe zu informieren.

Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar. Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 3A3389

Graco-Unternehmenszentrale: Minneapolis
Internationale Büros: Belgien, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2016, Graco Inc. Alle Produktionsstandorte von Graco sind gemäß ISO 9001 zertifiziert.

www.graco.com
Revision D, Juni 2018